

出國報告（出國類別：其他）

## 赴菲律賓執行鴨之育種及飼養技術 合作計畫

服務機關：行政院農業委員會畜產試驗所宜蘭分所

姓名職稱：李舜榮研究員兼分所長

黃振芳副研究員兼系主任

派赴國家：菲律賓

出國期間：97年4月21日至97年4月25日

報告日期：97年05月14日

## 摘要

本次赴菲律賓參訪乃依據「第2屆台菲農漁業合作會議紀錄」第1.3項鴨子育種及飼養技術合作項目辦理。主要合作項目為進行北京鴨之育種及飼養管理技術交流，利用遺傳改良與經營管理等方法，促進菲律賓養鴨之技術提升，並且增進兩國間之技術合作與交流。本次參訪重點包括該國農業部家畜發展委員會、國立豬及家禽研發中心、菲律賓大學Los Banos分校養鴨研究團隊及民間鴨場，最後在結束會議及歡送晚宴，交換本次參訪之心得，並提供該國養鴨產業一些具體建議。主要心得如下：

- (一)菲律賓之養鴨產業以蛋鴨為主，其蛋鴨主要為本地種 Itik 品種，其中 75%為粗放式之飼養管理方式，鹹蛋及以孵化鴨蛋所製成之胚胎蛋(balut)為菲律賓主要之鴨蛋消費方式，相當具有特色，在蛋鴨之飼養管理上應注意近親問題，如要進行選拔，應建立個別鴨隻之資料，我國可提供蛋鴨選育之相關經驗給菲律賓。
- (二)肉鴨產業在菲律賓正在起步階段，該國應先行評估北京鴨肉或土番鴨肉較適合國民之消費習慣，排定優先推動項目。由於該國之部分餐廳有北京烤鴨之需求，目前禁止自禽流感疫區進口北京鴨，所需烤鴨來源來自該國民間北京鴨場，然其所飼養北京鴨體型較小，台灣可出口大體型北京鴨並提供其飼養管理方法給菲律賓。
- (三)在飼料營養方面，菲律賓除產蛋期蛋鴨有商用飼料外，其它資料相當缺乏，建議該國建立該國鴨種之主要營養成分，台灣可提供蛋鴨及土番鴨之營養需求量資料給菲律賓，該國再根據現有資料進行主要營養成分之調整。

我國養鴨技術進步，可協助菲律賓發展養鴨產業，然亦可利用台菲農漁業合作會議之平台，要求菲律賓進口我國北京鴨，達到互利互惠的目的。

## 目 次

壹、目的	-----	3
貳、過程	-----	4
參、心得與建議	-----	7
肆、附件(照片)	-----	8

## 壹、目的

本計畫依據「第2屆台菲農漁業合作會議紀錄」第1.3項鴨子育種及飼養技術合作項目辦理。主要合作項目為進行北京鴨之育種及飼養管理技術交流，利用遺傳改良與經營管理等方法，促進菲律賓養鴨之技術提升，並且增進兩國間之技術合作與交流，達到互惠互利之目的。又由於菲律賓飼養蛋鴨之數目約1000萬隻，其胚胎蛋(balut)消費極具特色，所以本次合作計畫亦針對該國之蛋鴨產業提供一些建議。

## 貳、過程

一、本次赴菲律賓執行鴨之育種及飼養技術合作計畫行程表如下：

時間			起迄地點	活動內容
月	日	星期		
4	21	一	台北→馬尼拉	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.由桃園機場搭乘 BR271 班機前往菲律賓馬尼拉。</li> <li>2.駐菲律賓代表處政務組章計平組長歡迎午宴。</li> <li>3.拜訪菲律賓農業部畜牧發展委員會，由副主任 Felix G. Valenzuela 接待。</li> <li>4.菲律賓農業部畜牧發展委員會歡迎晚宴。</li> </ol>
4	22	二	馬尼拉	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.訪問國立豬及家禽研發中心(Tiaong, Quezon)，由該中心主任 Rene Santiago 接待。</li> <li>2.拜訪菲律賓大學 Los Banos 分校校長 Dr. Luis Rey I. Velasco。</li> <li>3.訪問菲律賓大學 Los Banos 分校養鴨研究團隊，由 Dr. Severino S. Capitan 接待。</li> </ol>
4	23	三	馬尼拉	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.參觀 Mananghaya 養鴨場，由飼主 Jimmy Mananghaya 先生接待(Baliuag, Bulacan)。</li> <li>2.參觀 Santos 養鴨場，由飼主 Leandro Santos 先生接待(Candaba, Pampanga)。</li> <li>3.參觀 Candaba 溼地週邊放牧式養鴨生產 (Candaba, Pampanga)</li> <li>4.參訪 Candaba 市政廳，由市政廳 Leny Manalo 先生接待並進行簡報。</li> </ol>
4	24	四	馬尼拉	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.參觀特色化的鴨蛋行銷(Manila)。</li> <li>2.農業部結束會議。</li> <li>3.歡送晚宴及接受 Manila Bulletin 訪問。</li> </ol>
4	25	五	馬尼拉→台北	由菲律賓馬尼拉機場搭乘 BR272 班機返回桃園機場。

## 二、內容重點

### (一)菲律賓家畜發展委員會(Livestock Development Council)

隸屬菲律賓農業部，成立於1976年，其任務主要為協調政府部門及民間機構，訂定家畜及家禽發展之政策，其編制下除行政部門外，尚有企劃部門及管考部門。該委員會在鴨子方面之計畫有：輔導菲律賓養鴨協會、針對於每年10月至3月禁止野外放牧鴨子提供飼養管理之指導方針、協調採集蝸牛之區域及提供養鴨生產者之諮詢。

### (二)國立豬及家禽研發中心

隸屬菲律賓農業部，創立於1995年，佔地12.8公頃，有35位工作人員，其主要任務有強化豬及家禽之研究、建立不同品種之豬及家禽品的生產資料、畜產種原之保存與利用、發展生產技術以確保高品質產品之生產。目前該中心飼養約100頭豬、100隻鵝、1000隻雞及1000隻鴨。其中鴨之研究為以北京鴨及本地蛋鴨雜交之F1為主，再以F1母鴨與公番鴨進行人工授精以生產土番鴨。本地蛋鴨及F1雜交鴨之12週齡體重分別為1.34及1.95 kg。

### (三)菲律賓大學Los Banos分校養鴨研究團隊

該團隊由Dr. Angel L. Lambio領導，由型態學、分子生物學及內分泌學的角度探討菲律賓之鴨品種特性；此外，因應稻田使用農業及環境污染，該團隊亦探討不同週齡蛋鴨之血漿內泌素濃度改變情形，及測定蛋鴨體內殺蟲劑、重金屬及黴菌毒素之含量，以建立較安全之飼養方式。該團隊亦應用地理資訊系統(Geographic Information System, GIS)偵測鴨隻生產區域及生產方式。

### (四)菲律賓養鴨產業介紹

- 1.菲律賓之養鴨產業結構較特殊，全國每年1100萬的鴨隻中，其中約1000萬為本土蛋鴨Itik，其餘為北京鴨及番鴨等。鴨蛋之消費主要為胚胎蛋(balut，即孵化17~18天之鴨蛋)及鹹蛋，當蛋鴨年齡增加，產蛋率下降至不符經濟效率時，則淘汰提供鴨肉之消費。除淘汰蛋鴨外，鴨肉之來源尚有北京鴨及番鴨等，然此兩種鴨種因缺乏有系統的改進，體型普遍較我們國內的品種為小，番鴨以菲律賓北部為主要之生產及消費地區。
- 2.雖然目前菲律賓為禽流感的非疫區，然為預防禽流感的傳染，菲國亦採取了一些措施，如限制鴨隻自禽流感疫區進口，及每年候鳥飛過菲國的季節(10月至次年3月)，禁止在稻田放牧的鴨隻生產，但此種生產方式約佔菲國養鴨生產的75%，未來可能面臨勞力成本增加及稻田農藥殘留的問題。
- 3.目前除了有蛋鴨專用的飼料外，其餘鴨種及產蛋前之蛋鴨皆無專用飼料。
- 4.菲國先前雖有引進外來品種如Khaki Campbell、Indian Runner等

鴨種，然可能因氣候適應問題等因素，引進效果不大。

#### (五)我國能扮演的角色

- 1.接受菲國派員至我國參觀訪問，菲國預計於本(97)年派員至我國參觀蛋鴨場、肉鴨場、屠宰場等，由實際參訪學習新的養鴨技術。
- 2.由於我國為禽流感的非疫區，自我國進口種鴨(如北京鴨)，為兼顧雙方利益的可行作法。
- 3.我國的養鴨政策相當成功，近四十年來養鴨技術之進步可謂一日千里，產官學密切合作的夥伴關係，值得菲國借鏡，尤其是我國擁有專責的養鴨研究與輔導單位，是養鴨產業進步的重要推手。

### 參、心得與建議

- 一、菲律賓之養鴨產業以蛋鴨為主，其蛋鴨主要為本地種 Itik 品種，其中 75% 為粗放式之飼養管理方式，鹹蛋及以孵化鴨蛋所製成之胚胎蛋(balut)為菲律賓主要之鴨蛋消費方式，相當具有特色，在蛋鴨之飼養管理上應注意近親問題，如要進行選拔，應建立個別鴨隻之資料，我國可提供蛋鴨選育之相關經驗給菲律賓。
- 二、肉鴨產業在菲律賓正在起步階段，該國應先行評估北京鴨肉或土番鴨肉較適合國民之消費習慣，排定優先推動項目。由於該國之部分餐廳有北京烤鴨之需求，目前禁止自禽流感疫區進口北京鴨，所需烤鴨來源來自該國民間北京鴨場，然其所飼養北京鴨體型較小，台灣可出口大體型北京鴨並提供其飼養管理方法給菲律賓。
- 三、在飼料營養方面，菲律賓除產蛋期蛋鴨有商用飼料外，其它資料相當缺乏，建議該國建立該國鴨種之主要營養成分，台灣可提供蛋鴨及土番鴨之營養需求量資料給菲律賓，該國再根據現有資料進行主要營養成分之調整。



肆、附 件（照片）



圖1.拜訪菲律賓農業部家畜發展委員會，並與該會官員交換意見



圖2.與菲律賓農業部家畜發展委員會官員於農業部前合影



圖3.國立豬及家禽研發中心內飼養之本地蛋鴨Itik



圖4.國立豬及家禽研發中心內飼養之北京鴨及白色本地蛋鴨Itik。



圖5.在國立豬及家禽研發中心大門口與該中心人員合影



圖6.拜訪菲律賓大學Los Banos分校校長Dr. Luis Rey I. Velasco



圖7. Laguna地區之鴨蛋販售攤位



圖8. Mananghaya養鴨場於高床飼養本地蛋鴨Itik



圖9. Mananghaya養鴨場飼養於平地及水池之本地蛋鴨Itik



圖 10. Santos 養鴨場飼養之北京鴨



圖11. Santos養鴨場之Itik蛋鴨所生產的鴨蛋



圖12. Candaba溼地附近剛收割完的稻田中蛋鴨放牧之情形



圖13.參訪Candaba市政廳，由市政廳Leny Manalo先生接待並進行簡報



圖14.結束會議後與菲律賓農政單位、大學教授及養鴨業者合影



圖15.歡送晚宴後Manila Bulletin報社Zac Sarian先生及Rowana小姐採訪